

144446

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivermote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
**1000911829 0091024089 UJ**

3) Delivery note no

3995880

Page 1 of 1

2) Receiver note  
3) Dispatch date  
**11.10.2019**  
4) Dispatch date  
**11.10.2019**  
Creation day  
**11.10.2019**  
14) Our Order-No.  
**24190269**

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Your sign 11) Your Order No. Date  
**550003964301 14.11.2017**

15) additional data customer 17) Dispatch place  
**cHub**

19) Shipping type 20) Incoterms 2010 21) Packing type  
**extra run Delivered at pl 2 PAL**

22) Dispatch sign  
**3, 8**

23) Total weight kg  
gross **214,0** net **3,8**

25) Dispatch Address  
**Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

26) Receipt-/unload-point  
**14249**

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty. (ls)	+/-	Notes
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6  <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>180</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: <i>15/10/19</i> Firma: <i>[Signature]</i>	128				<i>100241924</i> <i>500780614</i>

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Rotation Receiver notes	Date Name bzw Nr			



N13066880

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronik Kft.  
cHub  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary  
Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.  
Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

**TRANSPORT ORDER**

6) Date 11.10.2019 7) Relations-no.

5) Loading point

8) Transportnumber 12042498

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 44245  
IN TIME Express Logistik GmbH  
Am Kirchhorster See 1  
DE 30916 Isernhagen

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.

14) Delivery-/unloading point  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
IT 70026 Modugno (BA)  
14249

15) Sendemote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3995880 HH2498	2	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	40	214,0
	16	Empt.customer or name		empties RB		
	16	Blister-Forming Part		6000439355		
	2	Plastic Container		6000439356		
	2	Pallet		6000439358		
	2	Pallet Cover		6000439359		
25) Sum				26) Volume in cdm	27) 40	28) 214,0

Freight duty weight: 214,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges  
Delivered at plac  
Modugno (BA)

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures  
79143

36) Order-no. Customer 5500039643

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type extra run

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

43) Takeover-confirmation from the driver:  
get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Company stamp/signature.

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.

8) Transportnumber



0091024089



2S12042498

10) Carrier-no.

13) Bordereau-/Cargo list no.



0000044245

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089  
 Robert Bosch Elektronik Kft.  
 cHub  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary  
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no. HU26951542  
 Sender VAT-ID  
 4) No. sender at the shipping carrier  
**TRANSPORT ORDER**  
 6) Date 11.10.2019 7) Relations-no.  
 9) shipping carrier 10) Carrier-no. 44245  
 IN TIME Express Logistik GmbH  
 Am Kirchhorster See 1  
 DE 30916 Isernhagen

5) Loading point  
 8) Transportnumber 12042833  
 11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.  
 15) Sendemote for the shipping carrier:  
 16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3996209 HH2833	4	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	20	432,0
		Empt. customer or name		empties RB		
	32	Blister-Forming Part		6000439355		
	32	Plastic Container		6000439356		
	4	Pallet		6000439358		
	4	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 432,0						

25) Sum 4 26) Volume in cdm Sum 27) 20 28) 432,0

29) hazardous freight classification  
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)  
 32) Worth of goods for insurance  
 33) Transportinsurance to cover by carrier with  
 34) Sender-cash on delivery

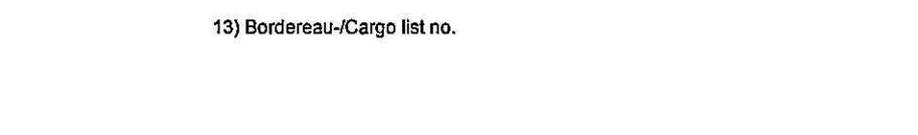
35) Enclosures 79143  
 BH 75106.  
 HU ARM 2 LOAN.  
 SERBANO AMBRO SRL  
 RO21937800  
 JS116362007  
 GRADEA-BIHOR  
 ROMANIA

36) Order-no. Customer 5500039643  
 37) Account assignment  
 38) Means of transport no  
 39) Lony reg.  
 40) Dispatch type extra run  
 41) Accounting-key

43) Takeover-confirmation from the driver:  
 get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.  
 Date 11.10.19 Time 23:50  
 Signature

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received  
 Modugno (BA)  
 15 OTT 2019  
 Company stamp/signature.  
 44) The transport contains of it changed  
 verificato con riserva di qualità e quantità  
 Euro-flat-pal.(FP)  
 Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.  
 46) for Receiver



1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó köli ki saját felelősségére

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
<b>3</b> Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
<b>4</b> Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.10.11		<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
<b>5</b> Beigefügte Dokumentok Annexed documents SAP:283776						
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!						
<b>6</b> Jár és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	<b>11</b> Nettó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3
	6	PAL	KFZ-Zubehör		646	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		646	0
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:049579/580			<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
			0			
<b>14</b> Visszaléptetés Reimbursement Rückerstattung			A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentve, freight to be paid, x			<b>20</b> Különleges megállapodások Besondere Vereinbarungen Special agreements			
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Establishing in Auslieferung am on 2019.10.11.			<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		<b>24</b> Az áru átvetése: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 10/11/2019	
<b>22</b> A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders			A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Rakomány Useful load Nutzlast	Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 15 OTT 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
	BH75DOG					

2